



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

Mardi

05-06-2012

Matin

Dinsdag

05-06-2012

Voormiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
MLD	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

- Question de M. Kristof Waterschoot au ministre de la Défense sur "la création de "couloirs humanitaires" pour acheminer l'aide internationale en Syrie" (n° 11841) 1
Orateurs: **Kristof Waterschoot, Pieter De Crem**, ministre de la Défense
- Question de Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense sur "le danger des pièces de rechange de contrefaçon pour les appareils militaires" (n° 11949) 2
Orateurs: **Karolien Grosemans, Pieter De Crem**, ministre de la Défense
- Question de Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "la panne technique sur un avion Embraer" (n° 11978) 3
Orateurs: **Annick Ponthier, Pieter De Crem**, ministre de la Défense
- Questions jointes de 4
- Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "les problèmes techniques d'un C-130 Hercules" (n° 12022) 4
- Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense sur "l'accident d'un C-130 Hercules belge" (n° 12111) 4
Orateurs: **Annick Ponthier, Karolien Grosemans, Pieter De Crem**, ministre de la Défense
- Question de M. Anthony Dufrane au ministre de la Défense sur "l'installation des avions ravitailleurs européens à Melsbroek" (n° 12052) 6
Orateurs: **Anthony Dufrane, Pieter De Crem**, ministre de la Défense
- Question de Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense sur "l'accord conclu entre la firme Total Belgium et la Défense" (n° 12055) 6
Orateurs: **Karolien Grosemans, Pieter De Crem**, ministre de la Défense
- Question de M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "la simplification des archives de la Défense" (n° 12060) 7
Orateurs: **Roland Defreyne, Pieter De Crem**, ministre de la Défense
- Question de M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "une intervention militaire en Syrie" (n° 12096) 9

INHOUD

- Vraag van de heer Kristof Waterschoot aan de minister van Landsverdediging over "het creëren van zogenaamde humanitaire corridors om de internationale hulp in Syrië te krijgen" (nr. 11841) 1
Sprekers: **Kristof Waterschoot, Pieter De Crem**, minister van Landsverdediging
- Vraag van mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Landsverdediging over "het gevaar van namaakonderdelen bij militaire apparatuur" (nr. 11949) 2
Sprekers: **Karolien Grosemans, Pieter De Crem**, minister van Landsverdediging
- Vraag van mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "de technische panne bij een Embraer-toestel" (nr. 11978) 3
Sprekers: **Annick Ponthier, Pieter De Crem**, minister van Landsverdediging
- Samengevoegde vragen van 4
- mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "de technische problemen van een C-130 Hercules" (nr. 12022) 4
- mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Landsverdediging over "het ongeval met een Belgische C-130 Hercules" (nr. 12111) 4
Sprekers: **Annick Ponthier, Karolien Grosemans, Pieter De Crem**, minister van Landsverdediging
- Vraag van de heer Anthony Dufrane aan de minister van Landsverdediging over "Melsbroek als basis voor de Europese bevoorradingsvliegtuigen" (nr. 12052) 6
Sprekers: **Anthony Dufrane, Pieter De Crem**, minister van Landsverdediging
- Vraag van mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Landsverdediging over "de overeenkomst tussen de firma Total Belgium en Defensie" (nr. 12055) 6
Sprekers: **Karolien Grosemans, Pieter De Crem**, minister van Landsverdediging
- Vraag van de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "de vereenvoudiging van de Defensiearchieven" (nr. 12060) 7
Sprekers: **Roland Defreyne, Pieter De Crem**, minister van Landsverdediging
- Vraag van de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "een militaire interventie in Syrië" (nr. 12096) 9

<i>Orateurs:</i> Roland Defreyne, Pieter De Crem, ministre de la Défense		<i>Sprekers:</i> Roland Defreyne, Pieter De Crem, minister van Landsverdediging	
Questions jointes de	9	Samengevoegde vragen van	9
- M. Anthony Dufrane au ministre de la Défense sur "la poursuite de l'engagement belge dans la MONUSCO" (n° 12130)	9	- de heer Anthony Dufrane aan de minister van Landsverdediging over "de verlenging van de Belgische deelname aan MONUSCO" (nr. 12130)	9
- M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "la prolongation des mandats des opérations de maintien de la paix menées par les Nations Unies au Liban et au Congo" (n° 12181)	9	- de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "de verlenging van de mandaten voor de VN-vredesoperaties in Libanon en Congo" (nr. 12181)	9
- M. Theo Francken au ministre de la Défense sur "la prolongation des missions de maintien de la paix au Liban et en République démocratique du Congo" (n° 12207) <i>Orateurs:</i> Anthony Dufrane, Roland Defreyne, Theo Francken, Pieter De Crem, ministre de la Défense	10	- de heer Theo Francken aan de minister van Landsverdediging over "de verlenging van de vredesmissies in Libanon en in de DR Congo" (nr. 12207) <i>Sprekers:</i> Anthony Dufrane, Roland Defreyne, Theo Francken, Pieter De Crem, minister van Landsverdediging	10
Question de Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense sur "les marchés publics concernant les <i>Armored Infantry Vehicles</i> de la Défense" (n° 12146) <i>Orateurs:</i> Karolien Grosemans, Pieter De Crem, ministre de la Défense	12	Vraag van mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Landsverdediging over "de overheidsopdrachten voor de <i>Armored Infantry Vehicles</i> van Defensie" (nr. 12146) <i>Sprekers:</i> Karolien Grosemans, Pieter De Crem, minister van Landsverdediging	12
Questions jointes de	12	Samengevoegde vragen van	12
- M. David Geerts au ministre de la Défense sur "le statut de courte durée au sein du département" (n° 12177)	12	- de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over "het statuut van korte duur bij het departement" (nr. 12177)	12
- M. Bert Maertens au ministre de la Défense sur "l'actualisation du statut des militaires" (n° 12212) <i>Orateurs:</i> David Geerts, Bert Maertens, Pieter De Crem, ministre de la Défense	12	- de heer Bert Maertens aan de minister van Landsverdediging over "de actualisatie van het statuut van de militairen" (nr. 12212) <i>Sprekers:</i> David Geerts, Bert Maertens, Pieter De Crem, minister van Landsverdediging	12
Question de M. Bert Maertens au ministre de la Défense sur "un marché public pour la Composante Marine" (n° 12179) <i>Orateurs:</i> Bert Maertens, Pieter De Crem, ministre de la Défense	14	Vraag van de heer Bert Maertens aan de minister van Landsverdediging over "een overheidsopdracht voor de marinecomponent" (nr. 12179) <i>Sprekers:</i> Bert Maertens, Pieter De Crem, minister van Landsverdediging	14
Question de M. Anthony Dufrane au ministre de la Défense sur "la politique de recrutement pour notre armée" (n° 12205) <i>Orateurs:</i> Anthony Dufrane, Pieter De Crem, ministre de la Défense	15	Vraag van de heer Anthony Dufrane aan de minister van Landsverdediging over "het recruitingbeleid voor ons leger" (nr. 12205) <i>Sprekers:</i> Anthony Dufrane, Pieter De Crem, minister van Landsverdediging	15

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

du

MARDI 05 JUIN 2012

Matin

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

van

DINSDAG 05 JUNI 2012

Voormiddag

La discussion des questions est ouverte à 10 h 51 par M. Filip De Man, président.

Le **président**: La question n° 11563 de Mme Galant est transformée en question écrite.

01 Question de M. Kristof Waterschoot au ministre de la Défense sur "la création de "couloirs humanitaires" pour acheminer l'aide internationale en Syrie" (n° 11841)

01.01 Kristof Waterschoot (CD&V): Lors d'un débat consacré à la Syrie, le ministre Reynders a laissé sous-entendre que l'organisation d'une aide humanitaire pourrait être envisagée, éventuellement en coopération avec Damas, mais il n'a pas exclu non plus la possibilité d'une intervention militaire. Une telle intervention est-elle bien réaliste? De quelle marge de manœuvre la Défense dispose-t-elle concrètement dans cette hypothèse? Le ministre pense-t-il que notre pays peut jouer un rôle utile en Syrie?

01.02 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): La mise en place d'un couloir humanitaire est envisageable d'un point de vue technico-militaire. De nombreuses conditions doivent toutefois être remplies à cette fin, à commencer par le respect d'un cadre légal qui peut revêtir la forme d'une invitation du gouvernement syrien ou d'une résolution du Conseil de sécurité des Nations Unies. Après-demain au Conseil de sécurité, Kofi Annan fera un briefing portant sur les efforts qu'il a déployés à Damas. Le débat sera probablement houleux. Pour le moment, je n'en sais pas plus que vous à ce sujet.

La capacité nécessaire pour sécuriser les couloirs humanitaires dépend de divers facteurs, tels que le type d'aide et son ampleur, l'accessibilité et la

De behandeling van de vragen vangt aan om 10.51 uur. De vergadering wordt voorgezeten door de heer Filip De Man.

De **voorzitter**: Vraag nr. 11563 van mevrouw Galant wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

01 Vraag van de heer Kristof Waterschoot aan de minister van Landsverdediging over "het creëren van zogenaamde humanitaire corridors om de internationale hulp in Syrië te krijgen" (nr. 11841)

01.01 Kristof Waterschoot (CD&V): In een debat over Syrië liet minister Reynders uitschijnen dat humanitaire hulp mogelijk zou zijn, eventueel in samenwerking met de Syrische overheid. Hij liet ook verstaan dat een militair optreden niet uitgesloten is. Is dat wel realistisch? Wat zijn de mogelijkheden van Defensie? Vindt de minister dat we ons in Syrië nuttig kunnen maken?

01.02 Minister Pieter De Crem (*Nederlands*): Een humanitaire corridor is militair-technisch denkbaar. Er zijn meerdere voorwaarden, maar de hoofdvoorwaarde is een wettelijk kader: dat kan een uitnodiging van de Syrische autoriteiten zijn of een resolutie van de VN-Veiligheidsraad. Kofi Annan zal overmorgen een debriefing van zijn inspanningen geven aan de VN-Veiligheidsraad. Het zal waarschijnlijk een moeilijk debat worden, meer weet ik daar voorlopig ook niet over.

De benodigde capaciteit om de humanitaire corridors te beveiligen hangt af van meerdere factoren, zoals het type en de omvang van de

sécurité des sites. L'analyse de risques est également déterminante: quels sont les dangers potentiels, même en dehors des frontières syriennes, là où se concentrent de nombreux réfugiés syriens, notamment aux alentours de Tripoli au Liban?

L'aide des pays limitrophes est essentielle dans la mise en place des couloirs humanitaires. Il ne faut pas sous-estimer l'effet déstabilisant de ces couloirs dans la région: des flux massifs de matériel humanitaire provoquent également d'importants flux migratoires, pour leur part à l'origine d'immenses camps de réfugiés quasi permanents. Toutes les organisations internationales suivent la situation.

Je tiens à rester dans le cadre de mes compétences. La question est du ressort du ministre Reynders, même si après avoir pris une décision éventuelle, il se tournera bien entendu avant tout vers la Défense.

Nous sommes matériellement en mesure de mener une telle opération, mais tout dépend du cadre politique. Pour l'heure, la communauté internationale est très réticente à intervenir.

01.03 Kristof Waterschoot (CD&V): Je suis irrité par les déclarations gratuites du ministre Reynders, qui envisage des interventions militaires à tort et à travers. Aucun cadre n'a encore été défini à cet effet. Je plaide pour une realpolitik, à l'instar du ministre de la Défense.

La coopération au développement a dégagé un budget de 2 millions d'euros pour la Syrie, mais personne ne sait vraiment quoi en faire.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 11842 de M. Van Biesen est reportée.

02 Question de Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense sur "le danger des pièces de rechange de contrefaçon pour les appareils militaires" (n° 11949)

02.01 Karolien Grosemans (N-VA): Aux États-Unis, l'on s'est rendu compte que le matériel militaire, notamment les avions-cargos et les hélicoptères, était composé de nombreuses pièces de contrefaçon provenant de Chine.

Ce problème se pose-t-il également en Belgique? Combien de pièces de contrefaçon a-t-on trouvées chez nous au cours des cinq dernières années?

humanitaire hulp en de bereikbaarheid en de beveiliging van de plaatsen. Bepalend is ook de risicoanalyse: wat zijn de te verwachten gevaren, zelfs tot buiten de grenzen van Syrië, namelijk op die plaatsen waar veel Syrische vluchtelingen geconcentreerd zijn zoals rond Tripoli in Libanon.

Humanitaire corridors kunnen niet tot stand gebracht worden zonder hulp van de buurlanden. Het destabiliserende effect van zulke corridors op de regio mag niet worden onderschat: grote stromen van hulpgoederen veroorzaken ook vaak grote stromen vluchtelingen, die dan grote, haast permanente vluchtelingenkampen doen ontstaan. Alle internationale organisaties volgen de zaak op.

Ik hoed mij voor bevoegdheidsoverschrijding. De kwestie ressorteert bij minister Reynders, al zal die na een eventuele beslissing natuurlijk eerst in de richting van Defensie kijken.

Wij zijn materieel in staat om een dergelijke operatie uit te voeren, maar alles hangt af van het politieke kader. Bij de internationale gemeenschap is er een grote terughoudendheid om nu op te treden.

01.03 Kristof Waterschoot (CD&V): Ik heb problemen met de gratuite uitspraken van minister Reynders die militaire interventies te pas en te onpas overweegt. Voorlopig is er geen kader voor. Ik pleit, net zoals de minister van Defensie, voor realpolitik.

Ontwikkelingssamenwerking heeft 2 miljoen euro vrijgemaakt voor Syrië, maar niemand weet goed wat ermee te doen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 11842 van de heer Van Biesen wordt uitgesteld.

02 Vraag van mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Landsverdediging over "het gevaar van namaakonderdelen bij militaire apparatuur" (nr. 11949)

02.01 Karolien Grosemans (N-VA): In de VS is gebleken dat militaire apparatuur, zoals vrachtvliegtuigen en helikopters, vol Chinese namaakonderdelen zit.

Bestaat dat probleem ook bij ons? Hoeveel namaakonderdelen werden de afgelopen vijf jaar gevonden en waar? Zal de minister het Belgische

Où? Le ministre soumettra-t-il le matériel militaire belge à une inspection?

02.02 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): Je ne dispose d'aucune indication quant à la présence de pièces de contrefaçon dans notre matériel. Les fournisseurs sont responsables en la matière. Toutes les pièces destinées aux avions belges sont livrées avec un certificat de conformité. Nos services de qualité contrôlent la conformité des produits fournis à leurs spécifications techniques et ils en vérifient également la provenance.

02.03 Karolien Grosemans (N-VA): Aux États-Unis, un programme spécial permettant de détecter tout composant suspect a été mis au point. Nous n'avons apparemment pas besoin d'un tel programme, ce dont nous ne pouvons que nous réjouir.

L'incident est clos.

03 Question de Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "la panne technique sur un avion Embraer" (n° 11978)

03.01 Annick Ponthier (VB): Le 24 mai dernier, un Embraer belge n'a pas pu décoller de la base américaine de Ramstein, en Allemagne, à la suite d'une panne.

De quel appareil s'agissait-il et quelle était sa destination? Combien de passagers ou de membres d'équipage se trouvaient à bord? Quand a-t-on pu organiser un vol de retour et quel avion a été utilisé à cette fin? Quand l'appareil a-t-il été réparé? Combien a coûté l'ensemble de l'opération? Quelle a été la fréquence des pannes de ce type d'avion au cours des cinq dernières années et quelles étaient les causes de ces problèmes techniques?

03.02 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): L'Embraer Regional Jet en question a effectué une mission vers la base américaine de Ramstein, en Allemagne, dans le cadre de la formation de candidats officiers supérieurs. Une panne survenue lors du départ du vol de retour vers Melsbroek a obligé l'équipage à maintenir l'avion au sol. Un autre Embraer du même type a été envoyé à Ramstein avec du personnel technique et est revenu le jour même à Melsbroek avec les 41 passagers de l'avion en panne. Le personnel technique est parvenu à réparer l'appareil au cours de cette même journée. Le coût total de la réparation s'est élevé à 5 230 euros.

militair materieel onderwerpen aan een onderzoek?

02.02 Minister Pieter De Crem (*Nederlands*): Ik heb geen enkele indicatie van de aanwezigheid van namaakproducten in ons materieel. De leveranciers zijn aansprakelijk. Alle onderdelen voor Belgische vliegtuigen worden geleverd met een conformiteitscertificaat. De kwaliteitsdiensten bewaken de conformiteit van de geleverde producten met de technische specificaties en de herkomst ervan.

02.03 Karolien Grosemans (N-VA): In de VS werd een speciaal programma ontwikkeld om verdachte onderdelen op te sporen. Wij hebben dergelijke programma's gelukkig blijkbaar niet nodig.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "de technische panne bij een Embraer-toestel" (nr. 11978)

03.01 Annick Ponthier (VB): Op 24 mei jongstleden moest een Belgisch Embraertoestel wegens een technische panne aan de grond blijven op de Amerikaanse basis in het Duitse Ramstein.

Over welk toestel ging het en wat was de bestemming? Hoeveel passagiers of crewleden waren aan boord? Wanneer en met welk toestel was er een terugvlucht? Wanneer werd het toestel hersteld? Hoeveel kostte dit alles? Hoe vaak en waarom heeft dit type toestel de laatste vijf jaar te kampen gehad met pannes?

03.02 Minister Pieter De Crem (*Nederlands*): De Embraer Regional Jet in kwestie heeft een zending uitgevoerd naar de Amerikaanse basis te Ramstein in Duitsland in het raam van de vorming van kandidaten-hoofdofficieren. Een technische panne bij de start voor de terugvlucht naar Melsbroek hield het toestel aan de grond. Een andere Embraer van hetzelfde type werd nagestuurd met technisch personeel, zette deze mensen af in Ramstein en vloog diezelfde dag nog terug naar Melsbroek met de 41 passagiers van het defecte vliegtuig. Het technisch personeel kon het toestel dezelfde dag herstellen. De totale kostprijs van de herstelling bedroeg 5.230 euro.

Un total de 17 *ground aborts* sur 1 888 missions ont été recensés pour ce type d'avion depuis 2008. Ces pannes ne sont pas attribuables à un problème particulier. Depuis leur acquisition, les appareils de ce type, qu'il s'agisse de la petite ou de la grande version, affichent un taux de fiabilité générale de 99,72 %, avec 42 *ground aborts* sur 15 170 vols. Sur le plan mondial, les Embraer de ce type atteignent un taux de fiabilité de 99,57 %.

L'incident est clos.

04 Questions jointes de

- Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "les problèmes techniques d'un C-130 Hercules" (n° 12022)

- Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense sur "l'accident d'un C-130 Hercules belge" (n° 12111)

04.01 Annick Ponthier (VB): Le 26 mai dernier, un avion Hercules C-130 a subi à l'aéroport de Bukavu des dommages le contraignant à rester cloué au sol. Une équipe de dépanneurs et des pièces détachées ont été acheminées depuis la Belgique par un autre avion.

Le ministre peut-il apporter des précisions sur cet incident? Depuis 2007, combien de problèmes ont affecté les avions C-130? Quel a été le coût de ce dernier incident en main-d'œuvre et en pièces détachées?

04.02 Karolien Grosemans (N-VA): Un train d'atterrissage endommagé lors d'une mission effectuée dans le cadre des Nations Unies a empêché le 26 mai dernier le retour d'un avion de transport C-130 de Bukavu à Kisangani.

Que s'est-il réellement passé à Bukavu? Combien a coûté cet incident à la Défense? Quand l'appareil sera-t-il à nouveau opérationnel? Une rotation des C-130 est-elle organisée au Congo? Combien de ces appareils ont été déployés pour les opérations menées au Congo?

De 2007 à 2012, quel est le pourcentage annuel des *ground aborts* et des *flight aborts* des avions de transport C-130, en général et au Congo en particulier? Quel est le stock de pièces détachées que possède la Défense pour ces appareils?

04.03 Pieter De Crem, ministre (en néerlandais): Le 26 mai 2012, le C-130 immatriculé CH5 devait, dans le cadre de la MONUSCO, effectuer un vol de Bukavu à destination de Dungu, puis d'Entebbe en

Voor dit type vliegtuig waren er sinds 2008 in totaal 17 *ground aborts* op 1.888 zendingen, maar van een welbepaald probleem is geen sprake. Sinds de aankoop van deze vliegtuigen is de algemene betrouwbaarheid van dit type, zowel in de grote als de kleine uitvoering, binnen de Belgische Defensie 99,72 procent, met 42 *ground aborts* op 15.170 vluchten. Wereldwijd hebben Embraertoestellen van dit type een betrouwbaarheidpercentage van 99,57 procent.

Het incident is gesloten.

04 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "de technische problemen van een C-130 Hercules" (nr. 12022)

- mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Landsverdediging over "het ongeval met een Belgische C-130 Hercules" (nr. 12111)

04.01 Annick Ponthier (VB): Op 26 mei liep een C-130 Hercules op de luchthaven van Bukavu schade op, waardoor het toestel aan de grond moest blijven. Vanuit België bracht een ander vliegtuig een herstellingsteam en wisselstukken.

Kan de minister dit voorval nader toelichten? Hoeveel problemen waren er sinds 2007 met C-130-toestellen? Wat heeft dit incident gekost aan wisselstukken en personeel?

04.02 Karolien Grosemans (N-VA): Door een beschadiging aan het landingsgestel tijdens een VN-missie op 26 mei kon een C-130-transportvliegtuig niet terugkeren vanuit Bukavu naar Kisangani.

Wat is er in Bukavu precies gebeurd? Wat heeft dit gekost aan Defensie? Wanneer kan het toestel weer worden ingezet? Is er een rotatie van de C-130-toestellen in Congo? Hoeveel C-130-toestellen zijn al ingezet voor operaties in Congo?

Wat is het globale jaarlijkse percentage *ground aborts* en *flight aborts* van C-130-transportvliegtuigen van 2007 tot 2012, zowel in het algemeen als specifiek in Congo? Hoeveel wisselstukken heeft Defensie in stock voor deze vliegtuigen?

04.03 Minister Pieter De Crem (Nederlands): Het C-130-toestel met nummer CH5 zou op 26 mei 2012 in het kader van de MONUSCO-missie een vlucht uitvoeren van Bukavu naar Dungu en

Ouganda.

L'appareil a dû effectuer un virage de près de 180° pour rejoindre la piste de décollage et c'est lors de cette manœuvre que la suspension de la roue arrière gauche a cédé. L'équipage a coupé les moteurs et quitté l'avion. Personne n'a été blessé. L'enquête de sécurité devra déterminer la cause exacte de cet incident. L'équipe de dépannage procédera à une analyse des dégâts et des méthodes de réparation les plus adaptées.

On m'a fait savoir ce matin que la réparation du train d'atterrissage a été achevée hier. Des tests au sol sont en cours et la date de retour de l'appareil dépendra du résultat de ces tests. Je n'ai pas encore reçu le rapport des réparations et je ne dispose encore d'aucune information sur le coût de celles-ci. J'informerai la commission à ce sujet lors d'une réunion ultérieure.

Les C-130 déployés au Congo font l'objet d'une tournante, essentiellement sur la base des schémas de maintenance des appareils. Les onze appareils ont déjà tous été utilisés au Congo.

En ce qui concerne le pourcentage annuel de *ground aborts* et de *flight aborts* et le stock de pièces détachées, je vous renvoie à la réponse que j'ai fournie à la question n° 827 du 16 janvier 2012.

04.04 Annick Ponthier (VB): J'aimerais obtenir ces informations par écrit. Les médias se font régulièrement l'écho d'avaries subies par ces appareils désormais vétustes. Une communication transparente sur cette question me semble nécessaire et elle fait souvent défaut lorsque des questions sont posées sur ce sujet.

04.05 Karolien Grosemans (N-VA): J'ai également demandé les pourcentages de *ground aborts* et de *flight aborts* en particulier pour les appareils déployés au Congo.

04.06 Pieter De Crem, ministre (en néerlandais): Je demanderai ces informations et les transmettrai par écrit à Mme Grosemans.

04.07 Karolien Grosemans (N-VA): En janvier, il restait 670 000 pièces détachées. Combien sont-elles actuellement?

04.08 Pieter De Crem, ministre (en néerlandais): Probablement moins, mais je demanderai les chiffres précis.

L'acquisition des appareils A400M a été décidée en

Entebbe in Uganda.

Bij het taxiën naar de startbaan moest een bocht van bijna 180° worden uitgevoerd. Daarbij begaf de ophanging van het linkerachterwiel het. De bemanning heeft de motoren stilgelegd en verliet het vliegtuig. Niemand raakte gewond. Het verdere veiligheidsonderzoek moet de precieze oorzaak van dit incident uitzoeken. Het herstellingsteam maakt een analyse van de beschadigingen en de meest geschikte reparatiemethodes.

Vanmorgen werd mij medegedeeld dat de herstelling van het landingsgestel gisteren is beëindigd. Momenteel worden grondtesten uitgevoerd. De datum van de terugkeer van het toestel hangt af van het resultaat van die testen. Ik heb het verslag van de herstellingen nog niet gekregen, ik heb nog geen informatie over de kostprijs. Ik zal de commissie daar bij een volgende gelegenheid over informeren.

De C-130-toestellen in Congo worden geroteerd, in hoofdzaak op basis van de onderhoudsschema's van de toestellen. Alle elf toestellen werden al ingezet in Congo.

Voor het jaarlijkse percentage van *ground aborts* en *flight aborts* en het aantal wisselstukken verwijs ik naar mijn antwoord op vraag nr. 827 van 16 januari 2012.

04.04 Annick Ponthier (VB): Ik zou die gegevens graag schriftelijk krijgen. Pannes van deze – oude – toestellen, komen geregeld in de media. Een transparante communicatie erover is belangrijk en dat mis ik vaak als hierover vragen worden gesteld.

04.05 Karolien Grosemans (N-VA): Ik vroeg ook naar de percentages van de *ground aborts* en de *flight aborts*, specifiek voor Congo.

04.06 Minister Pieter De Crem (Nederlands): Ik zal die gegevens opvragen en schriftelijk aan mevrouw Grosemans bezorgen.

04.07 Karolien Grosemans (N-VA): In januari waren er nog 670.000 wisselstukken. Hoeveel zijn er nu nog?

04.08 Minister Pieter De Crem (Nederlands): Waarschijnlijk minder. Ik laat dat nagaan.

In 2000 heeft de toenmalige regering beslist om

2000 par le gouvernement de l'époque, mais les premières livraisons n'interviendront qu'en 2019. De plus, l'orientation de ce type d'appareil est différente de celle du transporteur aérien tactique C-130, mais ce choix est le résultat d'une décision politique.

Nos C-130 ont désormais 40 ans. Pour un avion opérationnel, un autre est au sol pour entretien. Notre participation à diverses opérations militaires et à la stratégie de mutualisation et de partage sollicite intensivement les appareils. Voilà quel est le contexte dans lequel la Défense est contrainte de travailler, mais je n'entrevois aucune solution ni budgétaire, ni opérationnelle.

L'incident est clos.

05 Question de M. Anthony Dufrane au ministre de la Défense sur "l'installation des avions ravitailleurs européens à Melsbroek" (n° 12052)

05.01 Anthony Dufrane (PS): Depuis l'opération de l'OTAN en Libye, les ministres européens de la Défense ont souligné leur volonté de renforcer leurs capacités de ravitaillement en vol des avions militaires. Pouvez-vous développer votre proposition de mettre à disposition l'aéroport militaire de Melsbroek pour accueillir les avions ravitailleurs européens?

05.02 Pieter De Crem, ministre (en français): Les travaux préparatoires à l'installation d'une unité binationale belgo-luxembourgeoise A400M à Melsbroek sont en cours, au même titre qu'une possible extension à d'autres partenaires européens disposant du A400M. Ces avions pourraient être à même d'effectuer du ravitaillement en vol. Si cette extension n'est pas réalisée, il pourrait y avoir suffisamment de place pour stationner des ravitailleurs en vol à Melsbroek.

Avec le directeur de l'Agence européenne de la Défense, Mme Arnould, que j'ai rencontrée à deux reprises, nous avons abordé la question des ravitailleurs européens. Je soutiens politiquement ces initiatives, les autorités militaires étant chargées de l'examen technique de leur faisabilité.

L'incident est clos.

06 Question de Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense sur "l'accord conclu entre la firme Total Belgium et la Défense" (n° 12055)

A400M-toestelen aan te schaffen. De eerste levering daarvan is pas voor 2019, bovendien is de oriëntatie van de A400M anders dan die van het tactische transporttoestel C-130. Dat was een politieke beslissing.

Onze C-130's zijn nu 40 jaar oud. Eén toestel in de lucht betekent één aan de grond voor onderhoud. De toestellen worden bovendien intensief gebruikt, door onze deelnames aan militaire operaties en in het kader van de *pooling and sharing*. Dat is de context waarbinnen Defensie moet werken, maar ik zie noch budgettaire noch op operationeel vlak een oplossing.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Anthony Dufrane aan de minister van Landsverdediging over "Melsbroek als basis voor de Europese bevoorradingsvliegtuigen" (nr. 12052)

05.01 Anthony Dufrane (PS): Na de NAVO-operatie in Libië gaven de Europese Defensie ministers aan de Europese capaciteit inzake *air-to-air refueling* van militaire vliegtuigen te willen uitbreiden. Kunt u uw voorstel om de militaire luchthaven van Melsbroek ter beschikking te stellen van Europese bevoorradingsvliegtuigen nader toelichten?

05.02 Minister Pieter De Crem (Frans): De voorbereidende werkzaamheden zijn aan de gang om een Belgisch-Luxemburgse binationale eenheid A400M onder te brengen in Melsbroek. Er wordt ook nagedacht over een uitbreiding van de samenwerking tot de andere Europese partners die over A400M's beschikken. Die vliegtuigen zouden kunnen worden ingezet voor *air-to-air refueling*. Indien die uitbreiding er niet komt, zou er in Melsbroek voldoende plaats zijn voor bevoorradingsvliegtuigen.

Er waren al twee ontmoetingen met mevrouw Arnould, de directeur van het Europees Defensieagentschap, waarop de Europese bevoorradingsvliegtuigen aan bod kwamen. Die initiatieven genieten mijn politieke steun en het is aan de militaire autoriteiten om na te gaan of ze technisch haalbaar zijn.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Landsverdediging over "de overeenkomst tussen de firma Total Belgium en Defensie" (nr. 12055)

06.01 Karolien Grosemans (N-VA): Lors du Conseil des ministres du 25 mai, un contrat a été conclu avec Total Belgium pour la livraison de carburant pour les moteurs à réaction d'appareils F-35 par le biais du CEPS (Central European Pipeline System). Les besoins de la Défense et de tiers sont estimés à 47 500 m³ de carburant par an en 2012 et 2013. Comment les besoins se répartissent-ils? Quelle est l'incidence budgétaire de ce contrat pour la Défense?

06.02 Pieter De Crem, ministre (en néerlandais): Le contrat avec Total Belgium comprend en effet la livraison de kérosène portant le code OTAN F-35 à la Défense en 2012 et 2013 par l'intermédiaire du CEPS. Les besoins relatifs à la réalisation du plan de vol sont estimés à 43 500 m³ par an et à 4 000 m³ pour les tiers. La livraison à des tiers est essentiellement constituée de livraisons pour des avions de partenaires de l'OTAN ou d'autres armées approvisionnés sur l'une des bases belges. Il y a également des livraisons à la police fédérale et, très sporadiquement, à d'autres appareils. Le coût du contrat est de 28,5 millions d'euros par an. Les livraisons à des tiers leur sont facturées.

06.03 Karolien Grosemans (N-VA): Le carburant est destiné à des moteurs à réaction d'appareils F-35 mais nous ne possédons pas ce type d'appareils.

06.04 Pieter De Crem, ministre (en néerlandais): Le chiffre F35 renvoie au type d'injection et à la composition particulière du kérosène. Les appareils F-18, F-15 et F-16 sont de typologie F-35.

L'incident est clos.

07 Question de M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "la simplification des archives de la Défense" (n° 12060)

07.01 Roland Defreyne (Open Vld): Deux collaborateurs des Archives générales du Royaume ont inventorié les archives de la Défense, permettant ainsi à ce département de moderniser ses archives et de les simplifier dans une large mesure. Combien de collaborateurs se chargeront de ce travail? Dans quels délais ce dernier sera-t-il mené à bien? En quoi consistera concrètement cette modernisation? Les archives seront-elles numérisées? Est-il possible de se baser sur des exemples internationaux? Quel budget a été débloqué pour ce projet?

06.01 Karolien Grosemans (N-VA): Op de ministerraad van 25 mei werd een overeenkomst met Total Belgium goedgekeurd voor de levering van brandstof voor de reactiemotoren van F-35-vliegtuigen via het Central European Pipeline System (CEPS). De behoeften van Defensie en derden worden geschat op 47.500 m³ brandstof per jaar in 2012 en 2013. Hoe is dat verdeeld? Wat is de budgettaire impact van deze overeenkomst voor Defensie?

06.02 Minister Pieter De Crem (Nederlands): De overeenkomst met Total Belgium behelst inderdaad de levering van kerosine met de NAVO-code F-35 aan Defensie in 2012 en 2013 via het CEPS. De behoefte voor de verwezenlijking van het vluchtplan wordt op 43.500 m³ per jaar geschat, voor derden op 4.000 m³. De levering aan derden wordt in de eerste plaats ingevuld door leveringen aan vliegtuigen van NAVO-partners of van andere legers die op een van onze Belgische basissen bevoorrad worden. Daarnaast zijn er ook leveringen aan de federale politie en zeer sporadisch aan andere vliegtuigen. De kostprijs van het contract bedraagt 28,5 miljoen euro per jaar. Leveringen aan derden worden aan hen gefactureerd.

06.03 Karolien Grosemans (N-VA): De brandstof is bestemd voor reactiemotoren van F-35-vliegtuigen, maar die hebben wij niet.

06.04 Minister Pieter De Crem (Nederlands): F35 wijst op het injectietype en de speciale samenstelling van de kerosine. Zowel F-18, F-15 als F-16 hebben de typologie F-35.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "de vereenvoudiging van de Defensiearchieven" (nr. 12060)

07.01 Roland Defreyne (Open Vld): Twee medewerkers van het Algemeen Rijksarchief hebben de archieven van Defensie in kaart gebracht. Hierdoor kan Defensie haar archieven grondig vereenvoudigen en vernieuwen. Hoeveel medewerkers zullen hiervoor instaan? Binnen welke termijn zal dat gebeuren? Wat is de concrete inhoud van de vernieuwing? Worden de archieven gedigitaliseerd? Kan men zich baseren op internationale voorbeelden? Welk budget heeft men voor het project uitgetrokken?

07.02 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): Les tableaux de tri dressés par les archivistes sont des documents dynamiques qui seront revus annuellement en étroite collaboration avec la Défense. La révision du délai de conservation de certaines séries, qui entraînera la destruction ou le retranchement de certains documents, durera plusieurs années.

Les nouveaux tableaux de tri comptent 982 textes d'archive génériques reconnus, contre 81 seulement auparavant. Les directives relatives à l'utilisation de ces tableaux seront publiées sous peu. Il en résultera un nouveau concept d'archivage et une nouvelle stratégie générale d'archivage à la Défense.

Les Archives générales du Royaume ont formulé une série de recommandations qui sont en cours d'examen au sein de la commission des archives de la Défense.

Plus de 15 kilomètres linéaires de papier sur les 47 actuels seront détruits. Près d'un kilomètre et demi, soit environ 49 tonnes de papier, a déjà été mis au pilon. Cinquante collaborateurs travaillent au service des archives administratives intermédiaires de Zutendaal.

Le format et le support des archives produites sont indépendants des séries identifiées. Une même série peut contenir à la fois des documents papier et des données numérisées, des documents audiovisuels ou multimédia. Une des missions de la commission des archives de la Défense consiste à développer un concept d'archivage prenant en considération les mutations technologiques.

La Défense envisage la numérisation des archives semi-dynamiques. L'absence de législation en matière de certification de la force probante des documents numérisés limite cependant les initiatives en la matière.

L'incidence budgétaire peut être examinée par la commission des Archives de la Défense. À l'heure actuelle, il n'est pas encore possible d'estimer les coûts de cette réforme. La mise en place des nouvelles listes de sélection, la révision des délais de conservation et le nouveau concept d'archivage généreront cependant des économies dans plusieurs domaines et contribueront à la simplification administrative.

L'incident est clos.

07.02 Minister Pieter De Crem (*Nederlands*): De selectielijsten die de archivissen hebben opgesteld, zijn dynamische documenten die jaarlijks zullen worden herzien in nauwe samenwerking met Defensie. De uitvoering van de herziening van de bewaringstermijn van sommige reeksen, met de vernietiging of afvoer als gevolg, zal meerdere jaren in beslag nemen.

De nieuwe selectielijsten tellen 982 generieke erkende archiefteksten tegenover slechts 81 vroeger. De richtlijnen voor het gebruik van deze lijsten zullen eerstdaags worden gepubliceerd. Het zal leiden tot een nieuw archiveringsconcept en een nieuwe algemeen archiveringsbeleid bij Defensie.

Het Algemeen Rijksarchief heeft een reeks aanbevelingen geformuleerd, die nu worden onderzocht binnen de commissie Archieven van Defensie.

Meer dan 15 van de 47 lopende kilometer papier zullen worden vernietigd. Er werden ondertussen al bijna 1,5 lopende kilometer, of ongeveer 49 ton papier, vernietigd. Er werken 50 medewerkers in het administratief tussenarchief in Zutendaal.

Het formaat en de drager van de geproduceerde archieven zijn onafhankelijk van de geïdentificeerde reeksen. Binnen een zelfde reeks kunnen er zowel papieren documenten als digitale, audiovisuele of multimediale gegevens aanwezig zijn. Een van de opdrachten van de commissie Archieven van Defensie is het ontwikkelen van een archiveringsconcept dat rekening houdt met de technologische veranderingen.

Defensie overweegt de digitalisering van de semidynamische archieven. Het gebrek aan wetgeving inzake de certificering van de bewijskracht van gedigitaliseerde documenten beperkt echter de initiatieven in deze materie.

De budgettaire implicaties kunnen binnen de commissie Archieven van Defensie worden onderzocht. De kosten kunnen in het huidige stadium nog niet worden geraamd. De implementatie van de nieuwe selectielijsten, de herziening van de bewaringstermijnen en het nieuwe archiveringsconcept zullen echter in diverse domeinen besparingen genereren en tot administratieve vereenvoudiging bijdragen.

Het incident is gesloten.

08 Question de M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "une intervention militaire en Syrie" (n° 12096)

08.01 Roland Defreyne (Open Vld): La création de corridors humanitaires en Syrie est tributaire tant d'un mandat international que de la collaboration des pays voisins. Notre armée pourrait également être déployée dans ce cadre.

À quelles unités pourrions-nous avoir recours lors de telles interventions? Combien de F-16 pourrions-nous engager si la communauté internationale insistait sur la mise en place d'une zone d'exclusion aérienne au-dessus de la Syrie?

08.02 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): Des confrontations entre l'opposition et les forces gouvernementales syriennes interviennent régulièrement à Homs, Hama et Itlib. En outre, des informations persistantes font état de la répression de manifestants et de l'augmentation du nombre d'attentats à la bombe, aussi dans des villes relativement calmes comme Damas ou Alep.

Si un accord était conclu sur la mise en place d'une zone d'exclusion aérienne en Syrie, nous pourrions mettre un détachement à la disposition de la communauté internationale, comme nous l'avons fait en Libye.

Il conviendra bien évidemment de puiser dans les provisions budgétaires supplémentaires au bénéfice de la Défense, comme cela a été le cas pour l'opération en Libye.

En fonction de l'évolution future et de la mission d'observation MISNUS, la Belgique pourrait, dans le domaine de l'aide médicale et en coordination avec l'UE, maintenir opérationnelle une unité d'évacuation médicale Medevac à Bruxelles, avec un Embraer pleinement équipé et son équipage pour une période de 90 jours.

08.03 Roland Defreyne (Open Vld): Le problème en Syrie n'est pas comparable à celui en Libye, les foyers de résistance y étant très dispersés, ce qui entrave la mise en place d'un corridor humanitaire traversant le pays.

L'incident est clos.

09 Questions jointes de

- M. Anthony Dufrane au ministre de la Défense sur "la poursuite de l'engagement belge dans la MONUSCO" (n° 12130)
- M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "la prolongation des mandats des opérations

08 Vraag van de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "een militaire interventie in Syrië" (nr. 12096)

08.01 Roland Defreyne (Open Vld): Het creëren van humanitaire corridors in Syrië hangt af van zowel een internationaal mandaat als van de medewerking van buurlanden. Ook ons leger kan hierbij ingezet worden.

Welke eenheden zouden bij dergelijke interventies kunnen worden ingezet? Hoeveel F-16's zouden wij kunnen inzetten indien de internationale gemeenschap zou aandringen op een no-flyzone boven Syrië?

08.02 Minister Pieter De Crem (*Nederlands*): In de steden Homs, Hama en Itlib vinden regelmatig confrontaties plaats tussen de oppositie en Syrische regeringstroepen. Bovendien zijn er weerkerende berichten over de onderdrukking van betogers en de toename van het aantal bomaanslagen, ook in relatief rustige steden zoals Damascus en Aleppo.

Als er een akkoord zou zijn om een no-flyzone te installeren boven Syrië dan kunnen wij een detachement ter beschikking stellen van de internationale gemeenschap, zoals we dit hebben gedaan in Libië.

Uiteraard moeten de bijkomende budgettaire provisies ten voordele van Defensie worden aangeboord, zoals voor de operatie in Libië.

Afhankelijk van de toekomstige evolutie en de waarnemingsmissie UNSMIS kan België op het vlak van de medische hulpverlening en in coördinatie met de EU een strategische Medevac stand-by houden in Brussel met een volledig uitgeruste Embraer en de bijbehorende bemanning voor een periode van 90 dagen.

08.03 Roland Defreyne (Open Vld): Het probleem in Syrië is niet te vergelijken met Libië, omdat de verzetshaarden er zeer verspreid zijn en het daarom moeilijk is een humanitaire corridor te garanderen die dwars door het land loopt.

Het incident is gesloten.

09 Samengevoegde vragen van

- de heer Anthony Dufrane aan de minister van Landsverdediging over "de verlenging van de Belgische deelname aan MONUSCO" (nr. 12130)
- de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "de verlenging van de

de maintien de la paix menées par les Nations Unies au Liban et au Congo" (n° 12181)

- M. Theo Francken au ministre de la Défense sur "la prolongation des missions de maintien de la paix au Liban et en République démocratique du Congo" (n° 12207)

09.01 Anthony Dufrane (PS): Vous avez confirmé que la Belgique poursuivra son engagement dans la mission de l'ONU pour la stabilisation de la République démocratique du Congo dont le mandat expire le 30 juin. La MONUSCO a pour mission essentielle d'assurer la protection des civils, du personnel humanitaire et des défenseurs des droits de l'homme. Il est donc important pour mon groupe que la Belgique poursuive sa participation à la MONUSCO.

Les combats entre l'armée congolaise et les ex-rebelles dans l'est du pays ont fait fuir plus de 100 000 personnes depuis avril. L'instabilité règne toujours dans la région et la MONUSCO a un rôle primordial à jouer. Au vu des derniers événements, l'ONU va-t-elle revoir les missions de la MONUSCO? Sous son prochain mandat, la contribution belge sera-t-elle modifiée?

09.02 Roland Defreyne (Open Vld): Ma question est d'une portée plus large puisqu'elle concerne également notre participation à la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (FINUL).

Au Congo, nous fournissons quelques officiers de l'état-major général ainsi qu'un avion de transport C-130. Au Liban, une centaine de casques bleus belges sont déployés. Ces deux mandats se terminent normalement cet été mais, selon les informations communiquées, ils seront prolongés.

Ces opérations ont-elles déjà été évaluées? Notre contribution au maintien de la paix dans ces deux pays a-t-elle été adaptée en fonction de cette évaluation? Quelles missions ces nouveaux mandats impliquent-ils concrètement et sur quelles périodes s'étendront-ils? Combien de militaires et quelles unités participent à ces missions? Quel budget a-t-il été dégagé aux fins de leur accomplissement?

09.03 Theo Francken (N-VA): Je fais volontiers miens les questionnements de mon collègue Defreyne. La N-VA ne voit pas ce que pourrait apporter en plus une mission prolongée au Liban.

09.04 Pieter De Crem, ministre (en français): Le contenu d'un nouveau mandat est en cours de négociation mais la protection des civils devrait

mandaten voor de VN-vredesoperaties in Libanon en Congo" (nr. 12181)

- de heer Theo Francken aan de minister van Landsverdediging over "de verlenging van de vredesmissies in Libanon en in de DR Congo" (nr. 12207)

09.01 Anthony Dufrane (PS): U hebt bevestigd dat België zijn inzet in het kader van de VN-missie voor de stabilisering van de Democratische Republiek Congo, waarvan het mandaat op 30 juni afloopt, zal voortzetten. De opdracht van MONUSCO bestaat er vooral in de burgerbevolking, het personeel van de humanitaire organisaties en de mensenrechtenactivisten te beschermen. Voor mijn fractie is het dan ook belangrijk dat België verder deelneemt aan MONUSCO.

De gevechten tussen het Congolese leger en de voormalige rebellen in het oosten van het land hebben sinds april meer dan 100.000 mensen op de vlucht doen slaan. De regio blijft instabiel en MONUSCO vervult in dat verband een cruciale rol. Zullen de VN naar aanleiding van de jongste gebeurtenissen de opdrachten van MONUSCO herzien? Zal de Belgische bijdrage aan de missie onder het nieuwe mandaat gewijzigd worden?

09.02 Roland Defreyne (Open Vld): Mijn vraag is ruimer, ze gaat ook over de VN-vredesoperatie UNIFIL in Libanon.

Wij leveren in Congo enkele officieren van de generale staf en een C-130 transportvliegtuig. In Libanon is een honderdtal Belgische blauwhelmen aanwezig. De mandaten lopen normaal deze zomer af, maar volgens de berichtgeving zullen zij worden verlengd.

Werden de operaties reeds geëvalueerd? Wordt onze inzet in beide landen op basis daarvan aangepast? Wat zijn de concrete inhoud en de termijnen van de nieuwe mandaten? Hoeveel militairen en welke eenheden zullen eraan deelnemen? Welk budget wordt vrijgemaakt voor die missies?

09.03 Theo Francken (N-VA): Ik sluit mij graag aan bij de vorige vragen. N-VA ziet alvast geen meerwaarde in een verlengd verblijf in Libanon.

09.04 Minister Pieter De Crem (Frans): Over een nieuw mandaat wordt nog onderhandeld, maar de bescherming van de burgerbevolking moet

rester prioritaire.

La Belgique contribue par le déploiement de 22 militaires basés à Kisangani chargés de la mise en œuvre d'un C-130. Cette participation est planifiée jusqu'au 30 novembre 2012 et elle est conditionnée à un nouveau mandat MONUSCO. Son prolongement n'est pas encore décidé. Le budget consacré à cette contribution est de 1,6 millions d'euros. Trois officiers belges occupent diverses fonctions dans l'état-major de la MONUSCO.

Toute décision de prolongement des missions de ce personnel est subordonnée aux besoins de l'ONU et au renouvellement du mandat après le 30 juin.

(En néerlandais) Pour la FINUL au Liban, nous avons déployé un détachement d'une centaine de démineurs. Un budget de 3,3 millions d'euros a été dégagé à cet effet. Les discussions en vue d'un éventuel renouvellement de ce mandat, qui expire le 31 août, ne reprendront que cet été au sein du Conseil de sécurité. L'ONU étudie l'opportunité d'adapter cette mission sur la base du dernier *Strategic Review*.

Aucune décision n'a encore été prise concernant une éventuelle prolongation de ce mandat. La Défense examine en collaboration avec l'ONU et la FINUL certaines possibilités d'en réorienter la teneur. La France, avec laquelle nous partageons un canton dans le sud du Liban, quittera ce canton le 1^{er} juillet. La France pourrait être relayée par l'Irlande, auquel cas une réorientation de notre mission devra être décidée en concertation avec Dublin. Une nouvelle décision du Conseil des ministres est requise, tant en cas de prolongation qu'en cas de réorientation.

Il ne faut pas oublier que la situation en Syrie a également des conséquences directes sur la situation politique au pays du Cèdre.

09.05 Anthony Dufrane (PS): Je suivrai attentivement le dossier.

09.06 Roland Defreyne (Open Vld): Compte tenu du fait que les décisions sur le Liban ne tomberont qu'après l'été, nous reposerons nos questions à ce moment-là.

09.07 Theo Francken (N-VA): Je préconise fermement la non-prorogation de notre mission au Liban. Pourquoi devrions-nous rester présents en de si nombreux endroits au détriment de toute rentabilité et de toute utilité réelles alors que les Français procèdent au retrait de 400 hommes?

vooropstaan.

België heeft 22 militairen gestationeerd in Kisangani, die tot taak hebben een C-130 operationeel te houden. Die deelname duurt nog tot 30 november 2012, en is gekoppeld aan een nieuw MONUSCO-mandaat. Over de vernieuwing van dat mandaat werd nog geen beslissing genomen. Het budget voor de bijdrage bedraagt 1,6 miljoen euro. Drie Belgische officieren maken deel uit van de staf van MONUSCO.

De verlenging van de opdracht van deze personen zal afhangen van de behoeften van de VN en de vernieuwing van het mandaat na 30 juni.

(Nederlands) Voor de UNIFIL-operatie in Libanon hebben we een detachement van een honderdtal ontminers. Daarvoor is een budget vastgelegd van 3,3 miljoen euro. Het mandaat loopt af op 31 augustus en de besprekingen voor een nieuw mandaat zullen pas deze zomer opnieuw worden aangevat in de Veiligheidsraad. Bij de VN wordt nagegaan of de missie aangepast moet worden op basis van de voorbije *Strategic Review*.

Over een eventuele verlenging zijn nog geen beslissingen genomen. Defensie onderzoekt samen met de VN en UNIFIL de mogelijkheden van een heroriëntering. Frankrijk, met wie we een zuidelijk kanton in Libanon delen, verlaat dat kanton op 1 juli. Ierland zou Frankrijk eventueel opvolgen. Onze opdracht heroriënteren zal in dat geval moeten gebeuren in samenwerking met Ierland. Een nieuwe beslissing van de ministerraad is noodzakelijk, zowel in het geval van een verlenging als in het geval van een heroriëntatie.

De situatie in Syrië heeft ook onmiddellijke gevolgen voor de politieke situatie in Libanon, dat mogen we niet vergeten.

09.05 Anthony Dufrane (PS): Ik zal het dossier met aandacht volgen.

09.06 Roland Defreyne (Open Vld): Aangezien er pas na de zomer beslissingen over Libanon worden genomen, zullen we onze vragen dan opnieuw stellen.

09.07 Theo Francken (N-VA): Ik pleit sterk voor het niet-verlengen van de opdracht in Libanon. De Fransen trekken 400 mensen terug, waarom zouden wij dan op zoveel plaatsen actief blijven, waardoor we niet echt rendabel en zinvol kunnen werken.

L'incident est clos.

10 Question de Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense sur "les marchés publics concernant les *Armored Infantry Vehicles* de la Défense" (n° 12146)

10.01 Karolien Grosemans (N-VA): Le 25 mai, le Conseil des ministres a décidé de lancer un marché public pour l'entretien de la *Overhead Weapon Station* (OWS) DF30 de la version AIV DF30, les instruments optiques de la tourelle DF90 de la version AIV DF90 et les moyens d'observation de toutes les versions AIV Piranha.

À combien s'élève le coût total de l'opération? À quelle fréquence l'OWS, les instruments optiques et les moyens d'observation nécessitent-ils un entretien? Quelle est la durée de vie estimée de ces équipements? Pareil entretien a-t-il déjà été effectué dans le passé? Celui-ci sera-t-il exécuté par le fabricant ou par un tiers?

10.02 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): L'achat des services et des pièces détachées pour les AIV (*Armoured Infantry Vehicles*) s'effectue par le biais du contrat conclu en 2006 avec Mowag, le fournisseur des AIV. Cependant, la firme confie ces services et ces livraisons à des sous-traitants. L'entretien préventif est effectué par le personnel de la Défense.

Le contrat qui a été approuvé par le Conseil des ministres le 25 mai concerne l'entretien correctif et évolutif des sous-systèmes optiques auprès du sous-traitant concerné.

La durée de vie escomptée de ces systèmes n'est pas encore connue. Les budgets seront dégagés par la réduction proportionnelle du contrat relatif aux services et fournitures conclu avec Mowag. Ces contrats ont été passés avec la firme OIP pour un total estimé à 1 428 000 euros sur une base annuelle.

L'incident est clos.

11 Questions jointes de
- M. David Geerts au ministre de la Défense sur "le statut de courte durée au sein du département" (n° 12177)
- M. Bert Maertens au ministre de la Défense sur "l'actualisation du statut des militaires" (n° 12212)

11.01 David Geerts (sp.a): L'accord de

Het incident is gesloten.

10 Vraag van mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Landsverdediging over "de overheidsopdrachten voor de *Armored Infantry Vehicles* van Defensie" (nr. 12146)

10.01 Karolien Grosemans (N-VA): Op 25 mei besliste de ministerraad om een overheidsopdracht uit te schrijven voor het onderhoud van de *overhead weapon station* (OWS) DF30 van de versie AIV DF30, de optische instrumenten van de toren DF90 van de versie AIV DF90 en de observatie-instrumenten van alle versies AIV Piranha.

Hoeveel bedraagt de totale financiering daarvan? Hoe vaak moeten die OWS, de optische en de observatie-instrumenten een onderhoudsbeurt krijgen? Wat is de geschatte levensduur van deze apparatuur? Heeft in het verleden reeds een dergelijk onderhoud plaatsgevonden? Zal dit onderhoud door de fabrikant of een derde partij worden uitgevoerd?

10.02 Minister Pieter De Crem (*Nederlands*): De aankoop van de diensten en wisselstukken voor de *Armoured Infantry Vehicles* gebeurt via het contract dat in 2006 is afgesloten met Mowag, de leverancier van de AIV's. De firma besteedt deze diensten en leveringen echter uit aan onderaannemers. Het preventieve onderhoud wordt uitgevoerd door het personeel van Defensie.

Het contract waarover de ministerraad op 25 mei zijn akkoord heeft gegeven, betreft het correctief en evolutief onderhoud van de optische subsystemen bij de betrokken onderaannemer.

De te verwachten levensduur van deze systemen is nog niet bekend. De budgetten worden geput uit een evenredige vermindering van het contract voor diensten en leveringen met de firma Mowag. De contracten worden afgesloten met de firma OIP voor een geschat totaal van 1.428.000 euro op jaarbasis.

Het incident is gesloten.

11 Samengevoegde vragen van
- de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over "het statuut van korte duur bij het departement" (nr. 12177)
- de heer Bert Maertens aan de minister van Landsverdediging over "de actualisatie van het statuut van de militairen" (nr. 12212)

11.01 David Geerts (sp.a): Het regeerakkoord

gouvernement stipule que de jeunes militaires pourront être recrutés pour une courte période. Ce qui importe à nos yeux, c'est de limiter cette courte durée afin de garantir une rotation, une certaine attractivité du statut, l'organisation d'une formation convenable, le paiement correct des cotisations patronales et une répartition harmonieuse des emplois concernés entre les régions. Quelles initiatives le ministre a-t-il déjà prises afin de mettre en œuvre ce volet de l'accord de gouvernement? Les syndicats sont-ils consultés?

11.02 Bert Maertens (N-VA): Nous attendons également le nouveau concept avec impatience et plaidons pour son élaboration dans les meilleurs délais. Quel est l'état d'avancement de cette élaboration? Quels sont les contours de la modification statutaire annoncée? Quand ce dossier sera-t-il soumis au Conseil des ministres et au Parlement? Quand la mise en œuvre est-elle prévue, sachant que le projet de loi modifiant le statut (à l'ordre du jour de la séance plénière de jeudi) retarde en réalité l'introduction du nouveau concept, ce qui laisse le temps au ministre de faire lui-même une proposition?

11.03 Pieter De Crem, ministre (en néerlandais): L'accord de gouvernement prévoit en effet la possibilité de recruter de jeunes militaires pour une courte durée. Une structure d'âge saine est recherchée par le biais de ce statut, afin de garantir l'opérationalité de la Défense. Les statuts actuels du personnel militaire du cadre temporaire et des militaires à court terme sont caducs et ne sont plus appliqués. Ils ne sont par ailleurs pas vraiment une réussite. J'ai donc décidé d'actualiser le statut de la carrière mixte et d'en faire un nouveau statut militaire. Parallèlement au statut professionnel, un nouveau statut de courte durée sera instauré. Il va de soi que les militaires recrutés pour une courte durée auront la possibilité d'obtenir le statut professionnel sous certaines conditions.

Le maintien de deux types de carrière se traduira par une importante simplification administrative. Le fait d'attirer les militaires par le biais de deux statuts doit permettre la flexibilité nécessaire pour continuer à répondre aux défis en matière de personnel. Le nouveau statut comprend de nouveaux aspects comme le concept de "filières de métiers" au lieu des "corps" et "spécialités" actuels. L'objectif est de parvenir à une gestion du personnel plus efficace. Ceux qui disposent d'un diplôme de bachelier pourront développer une carrière militaire. Une mutation interne sera proposée sous certaines conditions aux victimes d'un accident au cours d'opérations militaires. J'ai demandé un audit

bepaalt dat jonge militairen voor een korte duur zullen kunnen worden gerekruteerd. Belangrijk daarbij is voor ons dat die korte duur beperkt is zodat doorstroming mogelijk is, dat het statuut aantrekkelijk is, dat in een degelijke vorming wordt voorzien, dat er een correcte betaling van patronale bijdragen is en dat er een goede regionale spreiding is van deze jobs. Welke initiatieven nam de minister al om dit deel van het regeerakkoord uit te voeren? Wordt daarover overlegd met de vakbonden?

11.02 Bert Maertens (N-VA): Ook wij wachten ongeduldig op het nieuwe concept en dringen erop aan dat daar nu snel wordt aan gewerkt. Wat is de stand van zaken? Hoe zien de contouren van de aangekondigde statuutwijziging eruit? Wanneer wordt dit dossier aan de ministerraad en aan het Parlement voorgelegd? Wanneer is de uitvoering gepland, wetende dat het wetsontwerp tot wijziging van het statuut – dat donderdag op de agenda van de plenaire vergadering staat – het nieuwe concept eigenlijk uitstelt, zodat de minister een eigen voorstel kan doen?

11.03 Minister Pieter De Crem (Nederlands): Het regeerakkoord bepaalt inderdaad dat het rekruteren van jonge militairen voor een korte duur mogelijk zal worden. Met dat statuut wordt een gezonde leeftijdsstructuur nagestreefd om te garanderen dat Defensie steeds operationeel is. De huidige statuten van het militair personeel van het tijdelijk kader en van de militairen voor korte termijn zijn verouderd en worden niet meer gebruikt. Bovendien zijn deze statuten niet echt succesvol. Daarom besliste ik om het statuut gemengde loopbaan te actualiseren en om te vormen tot een nieuw militair statuut. Naast het beroepsstatuut komt er een nieuw statuut korte duur. Uiteraard zal aan de militairen korte duur de mogelijkheid worden aangeboden om onder bepaalde voorwaarden te kunnen overstappen naar het beroepsstatuut.

Door het behoud van twee loopbaantypes zal een belangrijke administratieve vereenvoudiging worden gerealiseerd. De instroom via twee statuten moet toelaten de nodige flexibiliteit aan de dag te leggen om de personeelsuitdagingen verder aan te gaan. In het nieuwe statuut komen nieuwe zaken aan bod zoals het begrip 'vakrichtingen' in plaats van de huidige 'korpsen' en 'specialiteiten'. Daarmee wordt een efficiënter personeelsbeheer nagestreefd. Wie een bachelordiploma heeft, zal een militaire loopbaan kunnen uitbouwen. Aan de slachtoffers van een ongeval in operationeel dienstverband wordt onder bepaalde voorwaarden een interne overgang aangeboden. Ik vroeg een interne

interne de la sélection et de la formation pour réduire la rotation du personnel et la profession de militaire est rendue plus attrayante par l'instauration d'un système de promotion interne. Il s'agit d'une valorisation de la promotion sociale.

Le statut EVMI conserve tout son intérêt dans le cadre de la carrière courte. Ce statut permet en effet d'attirer vers la Défense des jeunes peu qualifiés souvent en butte à des difficultés sur le plan social. Le statut d'engagement militaire volontaire célèbre son premier anniversaire et j'ai demandé une évaluation de son fonctionnement. Il faudra probablement raccourcir la période au cours de laquelle une solde est versée et la limiter par exemple à la durée de la formation militaire de base, soit environ huit semaines.

Les textes législatifs et arrêtés d'exécution sont en cours de rédaction. Une concertation se tiendra le 20 juin avec les organisations syndicales et les négociations officielles démarreront ensuite. Apporter des modifications au statut du personnel des services publics fédéraux est un travail de longue haleine qui nécessite de respecter l'ensemble des procédures prescrites. Il était impossible de soumettre le dossier plus tôt aux organisations syndicales.

11.04 David Geerts (sp.a): Personne ne nie la nécessité de mesures additionnelles. Elles ne sont heureusement pas renvoyées aux calendes grecques, mais sont inscrites à l'ordre du jour du 20 juin.

11.05 Bert Maertens (N-VA): À quelle date le nouveau statut sera-t-il concrètement mis en œuvre?

11.06 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): Les propositions semblent pour l'instant recevoir un accueil favorable, mais il m'est impossible d'arrêter une date précise.

L'incident est clos.

12 Question de M. Bert Maertens au ministre de la Défense sur "un marché public pour la Composante Marine" (n° 12179)

12.01 Bert Maertens (N-VA): La semaine dernière, le Conseil des ministres a approuvé une proposition relative à l'exécution de divers marchés publics pour la Défense et notamment d'un marché pour la mise à disposition de personnel spécialisé au sein des unités logistiques de la Composante

doorlichting van de selectie en vorming om het personeelsverloop te verminderen en door het instellen van een systeem van interne promotie wordt het beroep van militair aantrekkelijker gemaakt. Dat is het valoriseren van de sociale promotie.

In het kader van de loopbaan korte duur behoudt het EVMI-statuut zijn belang. Dat statuut laat immers toe om laagopgeleide jongeren, die zich vaak in moeilijke sociale omstandigheden bevinden, bij Defensie aan te trekken. De Vrijwillige Militaire Inzet bestaat een jaar en ik vroeg een evaluatie van de werking. De periode waarin een soldij wordt betaald moet wellicht worden ingekort en dient bijvoorbeeld beperkt te blijven tot de duur van de militaire basisvorming, dus ongeveer acht weken.

De wetteksten en uitvoeringsbesluiten worden voorbereid. Op 20 juni wordt daarover overlegd met de vakbonden, waarna de formele onderhandelingen zullen starten. Personeelsaangelegenheden in overheidsdiensten wijzigen vergt veel tijd. Alle opgelegde procedures moeten worden doorlopen. Het dossier kon niet vroeger aan de vakbonden worden voorgelegd.

11.04 David Geerts (sp.a): Iedereen is ervan overtuigd dat bijkomende maatregelen nodig zijn. Gelukkig komt dit niet op de Griekse kalender, maar wel op de agenda van 20 juni.

11.05 Bert Maertens (N-VA): Wanneer volgt daarna de effectieve uitvoering van het nieuwe statuut?

11.06 Minister Pieter De Crem (*Nederlands*): De voorstellen worden momenteel gunstig onthaald, maar ik kan mij niet vastpinnen op een vaste datum.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van de heer Bert Maertens aan de minister van Landsverdediging over "een overheidsopdracht voor de marinecomponent" (nr. 12179)

12.01 Bert Maertens (N-VA): Vorige week heeft de ministerraad ingestemd met een voorstel tot uitvoering van een aantal overheidsopdrachten voor Defensie. Een ervan is het ter beschikking stellen van gespecialiseerd personeel aan de logistieke eenheden van de marinecomponent.

Marine.

Quel cahier des charges a été établi dans le cadre de ce marché concernant la Composante Marine? Quel est le type de personnel recherché? Quelles seront leurs tâches? Dans quel service et sur quel site ces personnes seront-elles employées? Quel est le coût estimé de cette opération?

12.02 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): Le soutien logistique de la Composante Marine est réglementé par un contrat de service ouvert pluriannuel pour la mise à disposition de personnel technique qualifié. Le Conseil des ministres vient d'approuver un contrat de service ouvert pour la période 2013-2016 aux fins du détachement d'un certain nombre de travailleurs pour effectuer les travaux prescrits et contrôlés par le fonctionnaire dirigeant de la Composante Marine. Toutes les obligations incombant à l'employeur seront à charge de l'entrepreneur. Le nombre maximum d'équivalents temps plein a été fixé à 117 par an. Les travaux de maintenance concernés seront réalisés sur la base navale de Zeebruges. Le coût total de ce marché public est estimé à 26 millions d'euros pour la période 2013-2016. Pour 2013, un montant de 6,3 millions d'euros a été budgété.

L'incident est clos.

13 Question de M. Anthony Dufrane au ministre de la Défense sur "la politique de recrutement pour notre armée" (n° 12205)

13.01 Anthony Dufrane (PS): L'objectif du gouvernement est d'atteindre, pour 2015, une armée de 32 000 effectifs (30 000 militaires et 2 000 civils). Lors de la présentation de votre note de politique générale, vous avez promis une attention particulière aux questions des ressources humaines. La Défense nationale doit devenir un acteur important en termes de recrutement et de formation des jeunes.

Quelles initiatives prendrez-vous pour favoriser l'engagement de jeunes dans les bassins d'emplois du pays, tels que le Hainaut? Comment comptez-vous attirer des candidats militaires de ces zones, notamment en relançant les maisons de la Défense?

Dans ce but, la Défense entretient-elle des liens avec le Forem, Actiris, le VDAB ou des missions locales pour l'emploi? Si oui, lesquels?

13.02 Pieter De Crem, ministre (*en français*): Avec près de 1 500 nouveaux collaborateurs par an, la Défense est un des plus gros recruteurs du pays.

Waaruit bestaat deze overheidsopdracht precies? Welke personeelsleden worden gezocht? Wat zal hun taak zijn? In welke dienst en op welke locatie zullen deze personen tewerkgesteld worden? Wat is de geraamde kostprijs?

12.02 Minister Pieter De Crem (Nederlands): De logistieke ondersteuning van de marinecomponent wordt geregeld via een open meerjarige dienstenovereenkomst voor de terbeschikkingstelling van gekwalificeerd technisch personeel. De ministerraad heeft nu een open overeenkomst 2013-2016 goedgekeurd voor de inzet van een aantal werknemers voor de werken die worden voorgeschreven en gecontroleerd door de leidend ambtenaar van de marinecomponent. Alle werkgeversverplichtingen zijn ten laste van de aannemer. Het maximale aantal voltijdse equivalenten per jaar bedraagt 117. Het onderhoud gebeurt op de marinebasis van Zeebrugge. De totale kostprijs van de opdracht wordt geraamd op 26 miljoen euro voor 2013-2016. Voor 2013 is een bedrag van 6,3 miljoen euro ingeschreven op ons budget.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van de heer Anthony Dufrane aan de minister van Landsverdediging over "het recruitingbeleid voor ons leger" (nr. 12205)

13.01 Anthony Dufrane (PS): De regering wil tegen 2015 een leger van 32.000 manschappen (30.000 militairen en 2.000 burgers). Tijdens de presentatie van uw algemene beleidsnota had u beloofd dat er bijzondere aandacht zou worden besteed aan het humanresourcesmanagement. Defensie moet een belangrijke actor worden op het stuk van recruitment en opleiding van jongeren.

Welke initiatieven zal u nemen om meer jongeren uit de gebieden met een groot potentieel aan arbeidskrachten, zoals Henegouwen, aan te werven? Hoe zal u kandidaat-militairen uit die gebieden aantrekken, met name via de Defensiehuizen?

Werkt Landsverdediging daartoe samen met het Forem, Actiris, de VDAB en lokale werkwinkels? Zo ja, hoe?

13.02 Minister Pieter De Crem (Frans): Met bijna 1.500 nieuwe indienstneming per jaar is Landsverdediging een van de grootste recruiters in

La Défense réussit à recruter globalement le nombre nécessaire malgré la pénurie de certains profils.

La Défense organise ou participe à un grand nombre d'événements orientés vers le recrutement et mène une campagne publicitaire via différents médias. Les recruteurs actifs travaillant au sein des centres d'information promeuvent les postes vacants en se rendant dans les établissements scolaires et collaborent avec les professionnels de l'emploi tels que le Forem, le VDAB, Actiris et ADG, pour la Communauté germanophone. La Défense a signé des accords de coopération avec ces derniers en 2008.

Dans le cadre des missions pour l'emploi, la coopération s'effectue via différents partenariats.

Il y a aujourd'hui neuf centres d'information (Bruxelles, Namur, Liège, Marche-en-Famenne, Mons, Bruges, Gand, Anvers et Hasselt), chargés de promouvoir les opportunités offertes par la Défense.

Le Hainaut est déjà un vivier de recrutement important: en 2011, il a fourni 27 % des postulants francophones.

13.03 Anthony Dufrane (PS): Je suis particulièrement attentif aux candidats provenant du Hainaut, qui souffre d'une pénurie d'emplois. Je suis agréablement surpris d'apprendre que 27 % des membres francophones de l'armée proviennent du Hainaut.

13.04 Pieter De Crem, ministre (en français): Des postulants.

13.05 Anthony Dufrane (PS): Pourriez-vous me donner des chiffres?

13.06 Pieter De Crem, ministre (en français): Je vous fournirai les chiffres concernant la répartition par province du personnel effectif. Dans le cas présent, il est question de postulants.

Nos campagnes de recrutement atteignent les personnes à la recherche d'un métier dans un département d'autorité. Elles ont récolté un franc succès.

13.07 Anthony Dufrane (PS): Je suis agréablement surpris de constater qu'une attention

het land. Landsverdediging slaagt er doorgaans in het benodigde aantal rekruten te werven, ondanks het tekort aan bepaalde profielen op de arbeidsmarkt.

Landsverdediging organiseert of neemt deel aan vele rekruteringsfeesten en maakt via diverse media reclame voor een loopbaan bij het leger. De actieve recruiters die in de informatiecentra werken, promoten de vacatures in de onderwijsinstellingen en werken samen met werkgelegenheidsinstanties zal het Forem, de VDAB, Actiris en het Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft. Landsverdediging heeft met die laatste in 2008 samenwerkingsovereenkomsten gesloten.

In het kader van de werkgelegenheidsbevorderende opdrachten verloopt de samenwerking via verscheidene partnerschappen.

Er zijn momenteel negen informatiecentra (Brussel, Namen, Luik, Marche-en-Famenne, Bergen, Brugge, Gent, Antwerpen en Hasselt), die het doelpubliek moeten doen warmlopen voor de jobopportunity's die Defensie biedt.

In 2011 kwam 27 procent van de Franstalige kandidaten uit Henegouwen. Daar vinden we vandaag een groot reservoir voor de recruitment

13.03 Anthony Dufrane (PS): De situatie van de kandidaten uit Henegouwen ligt me na aan het hart, aangezien er zich daar een nijpend werkgelegenheidsprobleem voordoet. Ik ben aangenaam verrast te horen dat 27 procent van de Franstalige personeelsleden in het leger uit Henegouwen afkomstig zijn.

13.04 Minister Pieter De Crem (Frans): Van de kandidaat-personeelsleden.

13.05 Anthony Dufrane (PS): Kunt u me ook de andere cijfers bezorgen?

13.06 Minister Pieter De Crem (Frans): Ik zal u de cijfers per provincie bezorgen voor de personeelsleden die daadwerkelijk in dienst zijn. In mijn antwoord gaf ik cijfers met betrekking tot het aantal kandidaten.

Met onze – overigens bijzonder succesvolle - campagnes bereiken we mensen die op zoek zijn naar een baan in een gezagsdepartement.

13.07 Anthony Dufrane (PS): Ik ben aangenaam verrast dat er bijzondere aandacht gaat naar de

particulière est portée aux grands bassins d'emploi et attendrai peut-être la répartition géographique.

regio's met veel werkzoekenden en wacht op uw cijfers inzake de geografische spreiding van de effectieve personeelsleden.

Il ne faut donc pas se faire trop de soucis en la matière, selon les chiffres en ma possession?

Volgens de cijfers waarover ik beschik, zijn er dus niet veel redenen om zich zorgen te maken?

13.08 **Pieter De Crem**, ministre (*en français*): Des personnes formées par l'armée reçoivent parfois des offres du privé avec des avantages extralégaux, ce qui est pour nous une concurrence difficile.

13.08 Minister **Pieter De Crem** (*Frans*): Sommige mensen die opgeleid werden door het leger krijgen soms aanbiedingen uit de privésector, met extralegale voordelen, waartegen we moeilijk kunnen opboksen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La réunion publique est levée à 11 h 59.

De openbare vergadering wordt gesloten om 11.59 uur.